

외항선 []입항(Arrival) []출항(Departure) 보고서 (General Declaration)

[]최초 (Notice)
[]변경 (Change)
[]최종 (Final)
[]취소 (Cancel)

제출번호 (적하목록 No. : MRN) □□□□-□□□□-□□□□□□	처리기간 Period of processing	즉시 Immediately
---	------------------------------	-------------------

1. 선박 제원 Vessel Description • 선박명 Name of Vessel : • 선박 국적 Nationality of Vessel : • 호출부호, 선박번호 또는 IMO번호 : Call sign, Official No. or IMO No. • 국제 총톤수 International Gross Tonnage : • 선박 종류 Vessel Type :	2. 입항/출항일시 Date/time of arrival/departure ____년(yyyy)____월(mm)____일(dd)____시(hh)____분(mm)
	3. 입항 목적 Purpose of Arrival □□
	4. 항해 구분 Voyage Type □□
	5. 검역 구분 Quarantine Type □
	6. 해당 연도 입항 횟수 Number of Arrival this year □□□

7. 선사 또는 대리점 명칭, 부호, 주소 Name, Code and Address of Owner (Operator) or Agent of Vessel

8. 세관·출입국·검역(C.I.Q.) 수속 장소 및 일시 Date/Place of C.I.Q. Processing

9. 항해기록 Brief Particulars of Voyage

- 최초 출항지 / 최종 목적지 Original Port/ Destination Port : □□-□□□□
- 전 출항지 및 출항 일시 Time, Date of Departure from Last Port : □□-□□□□
 ____년(yyyy)____월(mm)____일(dd)____시(hh)____분(mm)
- 경유지 Stopovers : / / / / /
- 경유지 출항일 Date of Departure : / / / / /
- 출항 예정 일시 Estimated Date and Time of Departure : ____년(yyyy) ____월(mm)____일(dd)
- 차항지(次港地) Next Port : □□-□□□□

10. 선박 계선 장소[선석(船席), 장소] Position of the ship(Berth or Station)

11. 항만시설 사용료 할인을 및 할인 사유 Rate & Basis for Port Charge

- 할인율 Rate : □
- 사유 Basis : □

12. 예선 및 도선 사용 신청 여부 Any request of Tugboat & Pilot

1. 예선 Tug boat □ (Yes/No) 2. 도선 Pilot □ (Yes/No)

13. 화물 명세 Brief description of cargo

- 화물명 Name of Cargo(Unit : Ton) :
- 적재 톤수 Total Cargo :
- 적하/양하 톤수 Load/Unload Cargo :
- 위험물 톤수 Dangerous Cargo :
- 환적(換積) 톤수 Transshipment Cargo :

14. 승무원 수 Number of crew

- 전 체 Total : 명
- 한국인 Korean : 명
- 외국인 Foreigner : 명

15. 승객 수 Number of passengers

- 전 체 Total : 명 (6세 이상 : 명)
- 한국인 Korean : 명 (6세 이상 : 명)
- 외국인 Foreigner : 명 (6세 이상 : 명)

※ 국내항 간 편승/상륙 Coastal Travellers / Alien permitted landing while the ship is in Korea : / 명

16. 승무원 및 승객의 변동 유무 Any Change in Passengers or Crew? ☐ (Yes/No)			
☐ 외국항에서의 한국승무원 변동사항 Any Change of Korean crew in foreign ports			
• 승 선 Embarked : 명	• 전 선 Transference : 명		
• 하 선 Disembarked : 명	• 낙 오 Quit or missed ship : 명		
☐ 이 항에서 승선 또는 하선하는 승무원/승객 수 Number of Crew or Passenger Embarked/Disembarked at this port			
- 승무원 Crew			
• 승선 출국 Embarked : 명	• 하선 입국 Disembarked : 명		
• 전 입 Embarkation for ship to ship movement : 명			
• 전 선 Disembarkation for ship to ship movement : 명			
- 승객 Passenger			
• 승 선 Embarked : 명	• 하 선 Disembarked : 명		
17. 비 고 remarks			
☐ 사회안전 위해물품 소지 여부?		☐ Yes	☐ No
- 소지 시 If Yes, ([]마약류 Illicit drugs []총기 및 도검류 Arms)			
☐ 승무원의 면세품 소지 유무? Any crew having duty free items?		☐ Yes	☐ No
☐ 면세 선용품(船用品) 적재 유무 Any duty free supplies for ship?		☐ Yes	☐ No
☐ 국외에서의 선용품 구입 또는 수리 여부? Any ship's supplies purchased or repaired from outside of Korea?		☐ Yes	☐ No
☐ 승무원 복수항 상륙허가자 또는 복수 승무원 상륙허가자 승선 유무? Any crew members with landing permission during ship's staying in Korea or with multiple landing permit?		☐ Yes	☐ No
☐ 감염감염병 등 환자/사망자 발생 유무? Any infectious diseases or deaths on board?		☐ Yes	☐ No
☐ 국적 취득 조건부 나용선(裸傭船) 여부? Did you get a BBCHPO(Hire/Purchase Bare Boat Charter)?		☐ Yes	☐ No
☐ 유류오염 손해배상을 위한 보장계약 체결 여부? Any insurance of other financial security to cover the liability for oil pollution damage?		☐ Yes	☐ No
☐ 유효한 보장계약증명서 또는 손해배상 보장계약증명서의 비치 여부? CLC Certificate or bunker Convention Certificate on board?		☐ Yes	☐ No
☐ 북한으로 반입되는 화물 또는 북한으로부터 반출되는 화물 적재 여부? Loading of cargoes originating from or destined for the Democratic People's Republic of Korea ?		☐ Yes	☐ No
☐ 최근 1년 이내에 북한기항 여부? Is this ship called a port of the Democratic People's Republic of Korea within 1 years from now?		☐ Yes	☐ No
- 기항한 경우 기항한 북한 항만명은? [] In case what name of the port is?			
☐ 부선 호출부호 Call sign of Ship towed or Barge with no power:			
보고일자(Date of Report)		년(yyyy)	월(mm)
보고자(선장 · 기장 또는 해운대리점) the Master or authorized agent		(서명 또는 인) (Signature or Seal)	
귀하			

귀하

TO

첨부 서류 Supplementary Documents	- 승무원명부 Crew List - 승객명부 Passenger List - 선용품 목록 Ship's Stores List - 승무원 휴대품 목록 Crew's Effects List	수수료 charge : 없음 No
----------------------------------	---	--------------------

작성방법 및 유의사항

- 입·출항 24시간 전에는 "최초"란에, 입·출항 확정시에는 "최종"란에, 변경 시에는 "변경"란에, 취소 시에는 "취소"란에 각각 표시해 주시기 바랍니다. If you are before you arrive or depart, fill the "Notice". If you definitely arrive or depart, fill the "Final". If you change it, fill the "Change". If you cancel it, fill the "Cancel".
- 3번의 「입항 목적」은 다음 해당 코드를 적습니다. Fill out 「purpose of arrival」 of No.3 with following code which is related with

01. 적하·양하 Load/Unload	02. 적하 Load	03. 양하 Unload	04. 선박 수리 repaired ship
05. 해난 maritime distress	06. 승무원 교대 change of crew	07. 여객 상륙 landing flight	08. 급유 refueling
09. 선용품 적재 ship's stores	99. 기타 etc.		
- 4번의 「항해 구분」은 다음 코드 중 해당하는 선박만 적습니다. Fill out 「Classification of Voyage」 of No.4 with a related to the ship of following code.

01. 외국적 내항선 foreign coaster	02. 일시 외항 temporary outport	03. 내외항 자격 변경 change of qualification of inner/outer harbor
04. 나포선박 seizure ship	05. 개인 항해 personal voyage	06. 신조선 New ship
07. 수출 선박 export ship	08. 선명 변경 change of ship's name	09. 폐선 예정 be expected to abandoned ship
10. 남북한 출입 South-North immigration	11. 실습선 또는 관공선 school ship or government ship	12. 원양 조업선 pelagic fishing vessel
- 5번의 「검역 구분」은 다음 코드를 적습니다. Fill out 「Type of Quarantine」 of No.5 with following code.

1. 승선 검역 Joined ship quarantine	2. 전자 검역 electronic quarantine	3. 특별 검역 Special quarantine
4. 검역조사 생략 Skipping the examination of quarantine	5. 검역 완료 Quarantine completion	
- 8번의 「수속 장소 및 일시」는 입항·출항 전 C.I.Q. 기관의 수속을 받으려는 예정 장소와 일시를 적습니다. Fill out 「Date/Place of CIQ Processing」 of No.8 with expected place and date that you may process the C.I.Q. institution before arrival/departure

1. 항구명 Name of Port	2. 내항 Inner Port	3. 외항 Outer Port
---------------------	------------------	------------------
- 9번 중 「경유지 및 경유지 출항일」은 모든 경유지를 대상으로 최초 출항지로부터 경유되는 역순으로 적습니다. Fill out 「Stopovers and Date of Departure」 of No.9 with any transit from the first target via the transit in reverse order.
- 10번의 「선박 계선 장소(선석, 장소)」는 선박의 접안 또는 계선 장소를 적습니다. Fill out 「Position of the ship (Berth or Station)」 of No.10 with the pier or anchoring site of ship
- 11번의 「항만시설 사용료 할인율 및 할인 사유」는 다음 코드를 각각 적습니다. Fill out 「Rate & Basis for port charge」 of No.11 with following each code.

- 할 인 discount : 1. 10% 2. 15% 3. 50% 4. 80% 5. 100%
- 사 유 reason : 1. 군함 warship 2. 관공선 government ship 3. 수리 repair
4. 해난 maritime distress 5. 투자비 보전 preservation of investment 9. 그 밖의 사유 etc.
- 13번 중 「화물명」 코드란에는 「통일상품명 및 부호체계에 관한 국제협약」에 따른 통일체계 품목분류표(HS code) 중 대표화물 두 자리 코드와 총 적재화물 중 적하·양하/위험물/환적에 해당하는 톤수를 적습니다. Fill out 「Name of Cargo」 of No.13 with representative luggage of Unified system item classification table (HS code) by international convention about unified product name and code system AND Number of Load/Unload/dangerous/transshipment cargo of total supplies cargo.
- 15번 중 ※는 국내 항 간의 승선 허가자와 동승 출항 예정 외국인의 입국 허가자 수를 적습니다. Fill out ※ of No.15 with the number of permitted person between domestic ports and inward permitted person.
- 16번 중 「이 항에서 승선 또는 하선하는 승무원/승객 수」란은 입항 시에는 승선·하선 예정 인원을, 출항 시에는 승선·하선 인원을 각각 적습니다. Fill out 「Crew or Passengers Embarked/Disembarked at this port」 of No.16 with expected number(or number) of Crew of passengers Embarked/Disembarked if you arrive (or depart).
- 첨부서류 중 "선용품 목록 및 승무원 휴대품 목록"은 세관장이 필요하다고 인정하는 경우에 현장에서 확인하고 받습니다.
Confirm on the spot and receive "Ship's Stores List and Crew's Effects List" of supplementary Documents if customs director admitted to need them(or it).
- 서면 제출 시 입항·출항 시마다 다음 표에 따른 부수(部數)를 제출합니다. Number of copies to submit (every time of arrival or departure respectively)

제 출 서 류	지방해양항만청 Maritime & port Administration	세 관 Customs	출입국·외국인청 (사무소·출장소) Immigration Office	검 역 소 Quarantine Office
외항선 입항·출항 통보서 General Declaration	1	1	1	1
승무원명부 Crew List	1	1	1	1
승객명부 Passenger List	1	1	1	1
선용품 목록 Ship's Stores List		1		
승무원 휴대품 목록 Crew's Effects List		1		

※ 지방해양항만청에 제출하는 승무원명부 및 승객명부는 입항·출항 통보 시에만 제출합니다.

Submit Crew List and Passenger List to Maritime & port Administration when you arrive or depart only.